

**EG-Konformitätserklärung DE****Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany**

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

***Twister evolution/-venturi***

allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:

2006/42/EG (Maschinen-Richtlinie)

2014/30/EU (EMV Richtlinie)


2011/65/EU (RoHS)

Folgende harmonisierte Normen wurden angewendet:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021

EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Bevollmächtigt für das  
Zusammenstellen der  
technischen Unterlagen:Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbHTilo Burgbacher,  
Leiter Konstruktion und Geräteentwicklung

Hilzingen, 14.09.2023

**EC Declaration of conformity EN****Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany**

Herewith we declare that the product

***Twister evolution/-venturi***

is in compliance with the relevant requirements in the following directives:

2006/42/EC (Machinery safety)

2014/30/EU (Electromagnetic compatibility)

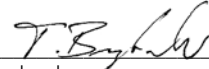
2011/65/EU (RoHS)

Harmonized specifications applied:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021

EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Authorised to compile the  
technical documentation:Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbHTilo Burgbacher,  
Engineering Director

Hilzingen, 14.09.2023

**Déclaration de conformité CE FR****Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany**

Par la présente, nous certifions que le produit

***Twister evolution/-venturi***

est conforme à toutes les prescriptions applicables aux les directives européennes suivantes :

2006/42/CE (relative aux machines)

2014/30/UE (relative à la compatibilité électromagnétique)

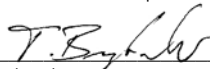
2011/65/UE (RoHS)

Normes harmonisées appliquées:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021

EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Mandataire pour la  
composition de la  
documentation technique:Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbHTilo Burgbacher,  
Chef du bureau d'études

Hilzingen, 14.09.2023

**Dichiarazione di conformità CE IT****Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany**

Con la presente dichiariamo che il prodotto

***Twister evolution/-venturi***

è conforme alle seguenti direttive europee:

2006/42/CE (direttiva macchine)

2014/30/UE (direttiva compatibilità elettromagnetica)


2011/65/UE (RoHS)

Le seguenti norme armonizzate sono state applicate:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021

EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Mandatario per la  
composizione della  
documentazione tecnica:Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbHTilo Burgbacher,  
Capo reparto costruzione e sviluppo apparecchi

Hilzingen, 14.09.2023

**Declaración de Conformidad CE ES****Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Alemania**

Por la presente declaramos que el producto

***Twister evolution/-venturi***

con las disposiciones pertinentes de las siguientes directivas:

2006/42/CE (Directiva de Maquinaria)

2014/30/UE (Directiva de Compatibilidad Electromagnética)

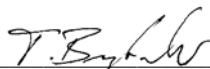
2011/65/UE (RoHS)

Se ha cumplido con las siguientes normas armonizadas:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021

EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Persona autorizada para  
elaborar el expediente  
técnico:Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbHTilo Burgbacher,  
Director de Construcción y Desarrollo de Maquinaria

Hilzingen, el 14.09.2023

**Declaração CE de conformidade PT****Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany**

Declaramos que o produto

***Twister evolution/-venturi***

corresponde às seguintes Directivas Europeias:

2006/42/EG (Directiva sobre máquinas)

2014/30/EU (Directiva CEM)

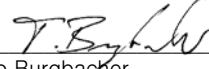
2011/65/EU (RoHS)

cumpre todas as determinações correspondentes das seguintes directivas:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/

AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021

EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Responsável pela  
compilação dos  
documentos técnicos:Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbHTilo Burgbacher,  
Director de construção e desenvolvimento de aparelhos

Hilzingen, a 14/09/2023

## AT Uygunluk Beyanı

TR

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Aşağıda belirtilen ürünün

### Twister evolution/-venturi

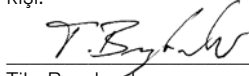
aşağıda belirtilen AB Yönetmelikleri ile uyumlu olduğunu beyan etmekteyiz:

2006/42/AT (Makine Emniyeti Yönetmeliği)  
2014/30/AT (Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği)  
2011/65/AT (RoHS)

sıralanmış olan direktiflerin tüm kriterlerine uygun olduğunu beyan ederiz:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021  
EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Teknik evrakların düzenlenmesi için yetkili kişi: Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH



Tilo Burgbacher,  
Teknik Tasarım ve Cihaz Geliştirme Müdürü

Hilzingen, 14.09.2023

## Декларация о соответствии ЕС RU

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Германия

Настоящим мы заявляем, что продукт

### Twister evolution/-venturi

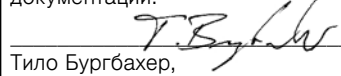
соответствует всем специальным положениям следующих директив:

2006/42/ЕС (Директива в отношении машин)  
2014/30/ЕU (Директива в отношении электромагнитной совместимости)  
2011/65/ЕU (RoHS)

Следующие гармонизированные стандарты были выполнены:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021  
EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Ответственность за составление технической документации: Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH



Tilo Burgbacher,  
Руководитель конструкторского отдела

Хильцинген, 14.09.2023

## Deklaracja zgodności UE

PL

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Niniejszym oświadczamy, że produkt (wyrób)

### Twister evolution/-venturi

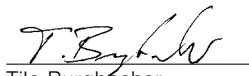
odpowiada wszystkim odnośnym postanowieniom następujących wytycznych:

2006/42/EG (wytyczna maszyny)  
2014/30/UE (Wytyczna zgodności elektromagnetyczne)  
2011/65/UE (RoHS)

Zostały dotrzymane następujące zgodne normy:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021  
EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Osoba upoważniona do zestawienia dokumentów technicznych: Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH



Tilo Burgbacher,  
kierownik działu konstrukcji i rozwoju urządzeń

Hilzingen, 14.09.2023

## EU-符合标准声明

ZH

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / 德国

我们在此声明, 下列产品

### Twister evolution/-venturi

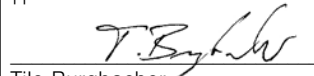
遵照了下列导则的相关要求:

2006/42/EC (机器准则)  
2014/30/EU (电磁兼容性指令)  
2011/65/EU (RoHS)

使用了下列统一标准:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021  
EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

我们被授权编制下列技术文件: Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH



Tilo Burgbacher,  
设计及仪器开发总监

Hilzingen, 2023年09月14日

## EU整合性声明

JA

レンフェルト有限会社、インツツリーゲビート、78247 ヒルツィンゲン/ドイツ  
私共はこの製品について宣言します。

### Twister evolution/-venturi

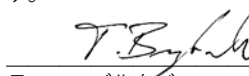
次の指令における、すべての当該規定に適合しています。:

2006/42/EC (機械命令)  
2014/30/EU (電磁気耐性命令)  
2011/65/EU (RoHS)

以下の整合規格が適用された:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021  
EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

技術構造ファイルの編成について、全権を有しています。: Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH



ティロ ブルクバッハー  
設計機器開発部長

ヒルツィンゲン、2023年09月14日

## EU 규정 적합성 선언

KO

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

당사는 본 제품에 대해 다음과 같이 선언합니다

### Twister evolution/-venturi

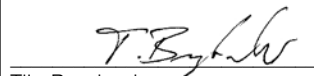
은(는) 다음 지침의 관련 요건을 준수합니다:

2006/42/EC (기계장치 가이드라인)  
2014/30/EU (전자파 적합성 가이드라인)  
2011/65/EU (RoHS)

다음 일원화 규범이 적용되었습니다:

EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021  
EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

기술문서를 제작하도록 승인 받았습니니다: Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH



Tilo Burgbacher,  
기기설계 개발부장

독일 Hilzingen, 2023년 09월 14일

## EF-overensstemmelseserklæring DA

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Hermed erklærer vi, at produktet

**Twister evolution/-venturi**

opfylder alle gældende bestemmelser i følgende direktiver:

2006/42/EG (maskindirektiv)

2014/30/EU (EMC-direktiv)

2011/65/EU (RoHS)

Følgende harmoniserede standarder blev anvendt:  
EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021  
EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Befuldægtiget for  
sammenstillingen af de  
tekniske bilag:

Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH

Tilo Burgbacher,  
Leder konstruktion og apparatudvikling

Hilzingen, 14.09.2023

## EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus FI

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Vakuutamme täten, että tuote

**Twister evolution/-venturi**

vastaa seuraavien direktiivien kaikkia voimassa olevia  
määräyksiä:

2006/42/EY (konedirektiivi)

2014/30/EU (EMC-direktiivi)

2011/65/EU (RoHS)

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu:  
EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021  
EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Teknisten asiakirjojen laatimiseen  
valtuutettu henkilö:

Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH

Tilo Burgbacher,  
Rakennus- ja laitekehitysosaston johtaja

Hilzingen, 14.09.2023

## EG-försäkran om överensstämmelse SV

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Härmed förklarar vi att produkten

**Twister evolution/-venturi**

motsvarar alla gällande bestämmelser i följande riktlinjer:

2006/42/EG (Maskindirektiv)

2014/30/EU (EMC-direktiv)

2011/65/EU (RoHS)

Följande harmoniserade normer har tillämpats:  
EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021  
EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Fullmakt att ställa samman den  
tekniska dokumentationen:

Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH

Tilo Burgbacher,  
Konstruktionsledare och apparatutveckling

Hilzingen, 2023.09.14

## EÜ vastavusdeklaratsioon ET

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Kinnitame siinkohal, et toode

**Twister evolution/-venturi**

vastab kõikidele järgmiste direktiivide asjakohastele  
nõuetele:

2006/42/EÜ (masinadirektiiv)

2014/30/EL (elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv)

2011/65/EL (RoHS-i direktiiv)

Kohaldatud on järgmisi harmoneeritud standardeid:  
EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021  
EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Tehnilise dokumentatsiooni  
koostamise eest vastutav isik:

Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH

Tilo Burgbacher,  
Projekteerimise ja seadmete arenduse juht

Hilzingen, 14.09.2023

## ES prohlášení o shodě CS

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Německo

Tímto prohlašujeme, že tento výrobek

**Twister evolution/-venturi**

odpovídá všem příslušným ustanovením následujících  
směrnic:

2006/42/ES (strojní směrnice)

2014/30/EU (směrnice o elektromagnetické kompatibilitě)

2011/65/EU (směrnice o omezení používání některých  
nebezpečných látek v elektrických a  
elektronických zařízeních)

Byly použity následující harmonizované normy:  
EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021  
EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Osoba zplnomocněná ke  
zkompletování technických  
podkladů:

Hans Peter Jilg  
c/o Renfert GmbH

Tilo Burgbacher,  
vedoucí konstrukce a vývoje přístrojů

Hilzingen, 14.09.2023

## Декларация відповідності ЄС UK

Renfert GmbH, Industriegebiet, 78247 Hilzingen / Germany

Ми заявляємо, що продукт

**Twister evolution/-venturi**

відповідає всім відповідним положенням наступних  
директив:

2006/42/EG (Директива по машинам)

2014/30/EU (Директива про електромагнітну  
сумісність)

2011/65/EU (Директива по обмеженню використання  
шкідливих речовин)

Були використані наступні гармонізовані норми:  
EN ISO 12100:2010, EN 61010-1:2010, /A1:2019/  
AC:2019-04, /A1:2019, EN IEC 61010-2-051:2021, /A11:2021  
EN 61326-1:2013, EN IEC 63000:2018

Уповноважений на складання  
технічної документації:

Hans Peter Jilg  
(Ханс Петер Йильг)  
c/o Renfert GmbH

Tilo Burgbacher (Тіло Бурбахер),  
Керівник відділу конструювання та розробки обладнання

Hilzingen, 14.09.2023